

TOÈS I ENTREVALLS

Comarca del Conflent

Cadastre corregit el 26 de juny del 2016 a la Casa de la Vila. Batlle: Jean-Jacques ROUCH.

Comissió municipal: Albert MALLOL, Jean-Jacques ROUCH, batlle, Gérard VIGNALS.

Comanda de la Comunitat de Municipis de Conflent-Canigó..

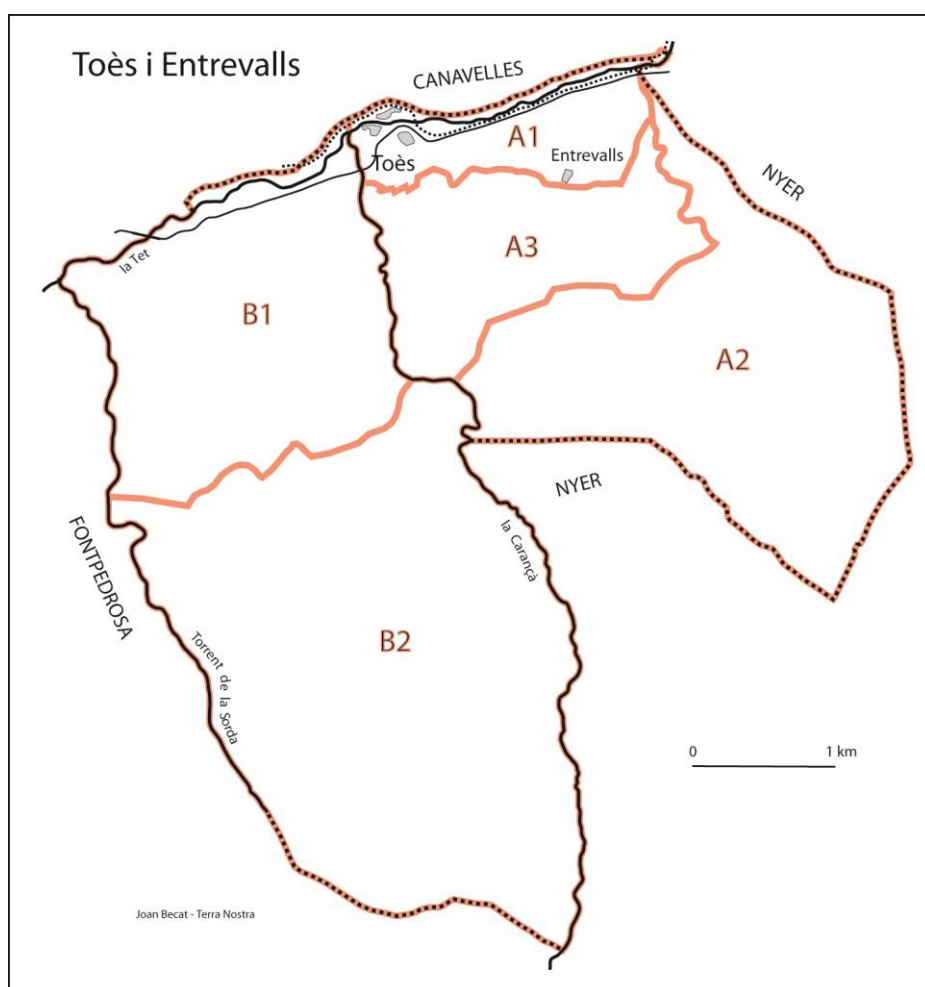
Responsable a la DGI de Perpinyà: Patrick MOUREY, enginyer del cadastre.

Expert: Joan BECAT, Estudis Catalans, Universitat de Perpinyà.

Recull preliminar dels noms del municipi: 6 de juliol del 2010: Edmond PECH, Antoni GLORY, Joan BECAT.

L'Institut Geogràfic Nacional (IGN, París) ha corregit la toponímia de Toès i Entrevalls sobre el seu portal internet GEOPORTAIL i i no l'ha corregida sobre els seus mapes a 1:25.000 *Mont-Louis* n°2250 ET i *Font-Romeu* n°2249 ET.

Nota: Trobareu el conjunt dels topònims de Toès i Entrevalls, amb la seua grafia catalana correcta, dins l'Atles toponímic de Catalunya Nord - Atlas toponymique de Catalogne Nord, ed. Terra Nostra, Prada, 2015, 2 volums, 970p.



TOPÒNIMS I FULLS CADASTRALS	NOM SOBRE EL CADASTRE ANTERIOR	NOM SOBRE EL CADASTRE ACTUAL CORREGIT	NOM SOBRE GÉOPORTAIL (portal cartogràfic de l'IGN)
Noms de seccions cadastrals			
B1	Lo Baret	Albaret	-

B1	Bach de la Font Dadalt	Bac de la Font de Dalt	-
A2	Bac de Lanima Blanque	Bac de l'Aima Blanca	-
A2	Bac del Goudeil	Bac d'Argodell	Bac del Godell
A2	Bac de las Artigues	Bac de les Artigues	Bac de les Artigues
A2	Bac del Truqueil	Bac del Truquell	Bac del Truquell
A2	Bac Soucarrel	Bac Socarrel	-
A1	La Bague	la Baga	-
B2	La Balmère	la Balmera	-
A3	Las Barges	les Barges	-
A1	Basse Calente	la Bassa Calenta	-
A3	La Bassuse	la Beçosa	la Beçosa
A2	Bosc d'en Travails	Bosc d'Entrevalls	-
A3	Barilles	Brilles	Brilles
A1	Camp de la Font	Camp de la Font	-
A1	Champ de l'Eglise	Camp de l'Església	-
A3	Camp del Guillem	Camp del Guillem	-
A1	Camp del Martinet	Camp del Martinet	-
A3	Camp del Parol	Camp del Perol	-
A3	Camp d'en Tunique	Camp d'en Tunica	-
B2	Campilles	Campilles	Campilles
A1	Camps de la Turre	Camps de la Torre	-
A3	Camps del Bosc	Camps del Bosc	-
A1	Camps de l'Aire	Camps de l'Era	-
A3	La Canellette	la Canaleta	-
A1	La Castagnal	la Castanyal	-
A2	Los Cimbeills	els Cimbells	els Cimbells
B1	Clots de Moulinas	Clots de Molines	Clot de Molines
A3	La Coma	la Coma	-
A3	Comails de la Bassuse	Comalls de la Beçosa	-
A3	Comails de Mataly	Comalls de Mata-l'hi	-

B1	Coumails de Ramonails	Comalls de Ramonalls	-
A3	Les Cums	els Cóms	-
B2	Los Cortalets	els Cortalets	els Cortalets
A3	La Coste	la Costa	-
B1	La Coste	la Costa	-
A3	Lo Costal	el Costal	-
B1	Las Costes d'en Ça	les Costes d'Ença	-
B1	Las Costes d'en Lla	les Costes d'Enllà	-
B1	Donne-Pa	Donapà	-
A1	Entre-Valls	Entrevalls	-
A1	Les Esteillats	els Estallats	-
A2	Fajet	Faget	Faget
B2	Lo Fillol	el Fillol	el Fillol
A3	La Font	la Font	-
B1	La Font del Gat	la Font del Gat	Font del Gat
A2	La Fouradade	la Foradada	-
B1	Lo Fornas	el Fornàs	-
A3	La Freychette	la Freixeta	-
A3	Gispatas	Gispetars	-
A1	Los Graus	els Graus	-
B1	Greiche	Greixa	-
B1	La Jassette	la Jaceta	-
A1	La Llause	la Llosa	-
B2	La Masia	la Masia	la Masia
A3	Lo Pla	el Pla	-
A3	Pla de la Seille	Pla de la Cella	Pla de la Cella
B2	Plan de Laniell	Pla de l'Anyell	-
B2	Planail del Rous	Planell de l'Ós	-
A1	Prats de la Baga	Prats de la Baga	-
B1	Ramonails	Ramonalls	-

A1	Las Ribes	les Ribes	-
A2	Roc de la Madrieu	Roc de la Madriu	Roc de la Madriu
A3	Roqueta	el Roquetar	-
A3	La Royreda	la Roireda	-
B1	Lo Sarradet	el Serradet	-
A3	Lo Sola	el Solà	-
B1	Lo Sola	el Solà	-
B2	Sola del Pomer	Solà del Pomer	Solà del Pomer
A2	Sola del Ranc	Solà del Ranc	Solà del Ranc
A2	Sola del Secla	Solà del Seglar	Solà del Seglar
A3	Lo Solanet	el Solanet	-
A3	La Taillade	la Tallada	-
A2	Torrent del Goudeill	Torrent d'Argodell	-
B2	Torrent de la Sourde	Torrent de la Sorda	Torrent de la Sorda
B2	Torrent Ruix	Torrent Roig	Torrent Roig
B2	Las Tours	les Tors	les Torres
A1	Village de l'Eglise	Veïnat de l'Església	-
Altres noms de llocs			
A4	-	el Bac ou Veïnat de la Baga	-
A2	Couillade de la Rabadane	Collet de la Rabadana	Collet de la Rabadana
A2	Los Couralets	els Corralets	-
B2	Croix du Roc Rouge	Creu del Roc Roig	-
A3/B1	-	-	Gorges de la Carançà
B2	-	-	Jaça de Soanyes
B2	Pierre Droite	la Pedra Dreta	Pedra Dreta
B2	Pic Gallina	Pic Gallinàs	Pic Gallinàs
B2	-	-	Planell de Campilles
B2	-	el Pont de Pedra	Pont de Pierre
A2	-	-	Prat de Dalt

B2	-	-	Prat del Roig
B2	-	-	Prat dels Tres Diners
B2	-	-	Prat de Montals
B2	-	-	Roc de Calma Dolç
B2	-	-	Roc de la Balmera
B1	-	-	Roc de la Foradada
A2	Roc de Lanima Blanque	Roc de l'Aima Blanca	Roc de l'Aima Blanca
B2	-	-	Roc de l'Àliga
A2	-	Roc de la Jaça dels Anyells de Borgunyà	-
B2	-	-	Roc del Pas de l'Anyell
A2	-	-	Roc del Ronyó
A2	Roc des Cimbeills	Roc dels Cimbells	Roc dels Cimbells
A2	Roc des Trépassats	Roc dels Traspassats	Roc dels Traspassats
A3	-	-	Roc de Malnom
B1	-	-	Salt del Lindo
B1	-	Salt del Pobre	Salt del Pobre
A2	Serre de Fajet	Serra de Faget	Serrat de Faget
B1	-	-	Serrat de la Tosa
B2	Serre de las Tours	Serra de les Tors	Serra de les Torres
A2	-	-	Solà dels Meners
A1	-	la Solana ou Veïnat de la Solana	-
Edificis i construccions			
A3	-	-	Cabana de les Torres d'Avall
A3	-	Cabana del Pelat	-
A3	-	Casot de Brilles	-
A3	-	Cortal de Brilles	-
B2	-	Cortal de Campilles	-
A3	-	Cortal dels Coms	-

A3	-	Cortal de l'Ulma	-
A2	-	Cortal d'en Lafont	-
A1	-	la Coma ou Cortal d'en Pagès	-
A1	-	Entrevalls	-
A1	Halte	la Gare Vella	-
B1	-	Mas d'Albaret	Mas d'Albaret
B1	-	-	Pont de Molines
B1	-	-	Refuge de Dona Pa
A1	-	-	Refuge d'Entre-Valls
A1	-	Sant Joan (Chapelle)	-
Aigua			
A1/A2/A3/A4/B1/B2	la Carança (Rivière)	la Carança	la Carança
A2	Ravin del Goudeill	Còrrec d'Argodell	Còrrec del Godell
B2	Ravin de la Balmère	Còrrec de la Balmera	Còrrec de la Balmera
A3	Ravin de la Canellette	Còrrec de la Canaleta	Còrrec de la Canaleta
B1	Ravin de la Font Dadalt	Còrrec de la Font de Dalt	Còrrec de la Font de Dalt
A2	-	-	Còrrec de la Guilla
A2	Ravin de Lanima Blanque	Còrrec de l'Aima Blanca	Còrrec de l'Aima Blanca
A2	Ravin del Bach de l'Associade	Còrrec del Bac de la Sociada	-
A2	Ravin del Blay	Còrrec del Blai	Còrrec del Blai
A2/A3	-	-	Còrrec del Camp del Bosc
A1	Ravin del Camp de l'Aire	Còrrec del Camp de l'Era	Còrrec del Camp de l'Era
A1/A3	Ravin de l'Église	Còrrec de l'Església	Còrrec de l'Església
B2	Ravin de las Tours	Còrrec de les Tors	-
B2	Ravin del Pagayre	Còrrec del Pegaire	Còrrec del Pegaire
A2	Ravin del Secla	Còrrec del Seglar	Còrrec del Seglar
A2	-	-	Còrrec del Solà del Capó

A1/A3	Ravin d'entre-Valls	Còrrec d'Entrevalls	Còrrec d'Entrevalls
B1	fontaine	Font de Dalt	-
B2	-	-	Font de les Torres
B2	-	-	Font de l'Ós
B1/B2	-	-	Font de Ramonalls
B2	-	-	la Fonteta
B2	Ravin de Campilles	Torrent de Campilles	-
A1/A2/A3	Ravin de Fajet	Torrent de Faget	Torrent de Faget
B1/B2	Ravin de la Sourde	Torrent de la Sorda	Torrent de la Sorda
B1/B2	Ravin	Torrent del Bosc d'en Roig	Còrrec del Bosc d'en Roig
B2	-	Torrent de Prat de Tres Diners	-
B1	Ravin de Ramonails	Torrent de Ramonalls	-
A2/A3	Ravin del Torrent Fusc	el Torrent Fosc	el Torrent Fosc
B2	Ravin del Torrent Ruix	el Torrent Roig	el Torrent Roig
Vies i camins			
A2	CR de En a Fajet	CR dit Camí d'Argodell	-
B1	VC nº2 de Campilles	VC nº2 dite Camí de Campilles	-
A1	VC nº2 de Canaveilles à Thuès-entre-Valls	VC nº2 dite Camí de Canavelles ou el Camí Ral	-
B1	CR de Fontpedrouse au	CR dit Camí de Fontpedrosa a Albaret	-
B1	VC dit de la Fontaine	CR dit Camí de la Font	-
B1/B2	VC dit du Barrage de Carança	CR dit Camí del Barratge de Carança	-
A1	CR de Thès-Entre-Valls à En	Camí de les Basses ou Camí d'En	-
B1	VC nº3 dit du Mas Baret	VC nº3 dite Camí del Mas d'Albaret	-
A1/A3	VC nº1 de Thuès-Entre-Valls Als Cums	VC nº1 dite Camí d'Entrevalls ou Camí dels Còms	-

B1	Ancienne Route Royale de Mont Louis à Prades	CR dit el Camí Ral ou la Ruta Vella de Montlluís	-
B2	Chemin de Ramadé	CR dit Camí Ramader	Camí Ramader